Для немедленной публикации:
02/09/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ЗАПУСКАЕТ ПРОЕКТ ПО ОЗНАКОМЛЕНИЮ ОБЩЕСТВЕННОСТИ В РАМКАХ КАМПАНИИ «ПРИШЛО ВРЕМЯ СКАЗАТЬ «НЕТ!» («ENOUGH IS ENOUGH») С НОВЫМ ЗАКОНОМ, НАПРАВЛЕННЫМ НА БОРЬБУ С СЕКСУАЛЬНЫМ НАСИЛИЕМ В КАМПУСАХ КОЛЛЕДЖЕЙ

Вице-губернатор Кэти Хокул (Kathy Hochul) и специальный советник Кристин Квинн (Christine Quinn) развернули информационную кампанию во всех учебных заведениях штата с целью повышения осведомленности о кампании

В рамках деятельности полиции штата создан и функционирует «Отдел помощи жертвам сексуального насилия» («Sexual Assault Victims Unit»)

Обнародована новая информационная «дорожная карта», созданная с целью ознакомления с фактами, правами и механизмами защиты в рамках закона; см. здесь

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о запуске информационной кампании в рамках инициативы «Пришло время сказать «Нет!» (Enough is Enough), в процессе которой освещается новый закон штата, направленным на борьбу с сексуальным насилием на территории кампусов университетов и колледжей и вступающий в силу в текущем семестре. В рамках кампании вице-губернатор Кэти Хокул (Kathy Hochul) и специальный советник Кристин Квинн (Christine Quinn) посетят различные кампусы учебных заведений на всей территории штата, проведут встречи со студентами и профессорско-преподавательским составом, обсудят новый закон и раздадут информационные карты (смотреть здесь), распространяющие факты о данной инициативе, правах студентов и их защите в рамках закона.

Губернатор также сообщил о том, что новый Отдел помощи жертвам сексуального насилия (Sexual Assault Victims Unit) при Полиции штата в настоящее время открыт для оказания помощи в проведении расследования жертвам сексуального насилия, а также для просвещения и помощи в обеспечении ресурсов в контексте соблюдения закона школам и местным отделам полиции на всей территории штата в соответствии с новым законом. Данные сообщения были сделаны

Губернатором сегодня ранее в аудитории Айснер и Любин Университета Нью-Йорка (New York University's Eisner and Lubin Auditorium) в Манхэттене (Manhattan).

«Нью-Йорк является прогрессивной столицей страны, и мы гордимся возможностью приняться за решение таких серьезных вопросов, как изменения в культуре и стереотипах, касающиеся вопросов сексуального насилия в кампусах колледжа. Именно поэтому этот закон имеет огромное значение, и каждый новичок либо студент, продолжающий обучение, должен знать об изменениях в правилах поведения», **— сказал Губернатор Куомо (Cuomo).** «Подобные ситуации являются не только нарушением правил и этики учебных заведений, но и серьезным преступлением, и каждый студент должен знать о том, что отныне у них больше прав, чем было раньше. «Наш принцип прост: Пришло время сказать «Нет!», и Нью-Йорк не будет более проявлять толерантность в отношении случаев сексуального насилия на территории наших учебных заведений».

В ближайшие дни и недели вице-губернатор Хокул (Hochul) и специальный консультант Куинн (Quinn) отправятся в колледжи и университеты, расположенные на всей территории штата, с целью организации встреч со студентами и профессорско-преподавательским составом, на которые распространяется новый закон. Чтобы выгрузить копию информационной карты, распространяемой в рамках данного тура, нажмите сюда.

Вице-губернатор Кэти Хокул (Kathy Hochul) сказала: «Поскольку студенты и профессорско-преподавательский состав снова возвращаются в учебные заведения этой осенью, пришло время начать продвижение нового закона штата, направленного на защиту наших детей от угрозы сексуального насилия. В текущем году Губернатор Куомо (Cuomo) провел кампанию по введению в действие наиболее жесткого и емкого закона посредством инициативы «Пришло время сказать «Нет!» (Enough is Enough). В настоящее время начинается процесс обеспечения правоприменения в связи с новым законом. С помощью нашей Полиции штата и посредством внедрения новых технологий и современных инструментов, мы посылаем важное сообщение о том, что пришли другие времена. Я с нетерпением жду возможности посетить каждый уголок нашего штата, чтобы рассказать о новом законе непосредственно в аудиториях и классных комнатах».

Специальный консультант Кристин Квинн (Christine Quinn) сказала: «Под руководством Губернатора Куомо (Cuomo) штат Нью-Йорк возглавил борьбу с сексуальным насилием на территории учебных заведений, и я с гордостью заявляю о том, что в нашем штате принят самый суровый закон в стране, направленный на борьбу с насилием на территории учебных заведений. Нашей задачей является ознакомление студентов с их правами, а также сотрудников учебных заведений с их обязанностями. Именно в этом заключается цель нашей ознакомительной кампании, и я с нетерпением жду встречи со студентами и администрацией учебных заведений на всей территории штата для того, чтобы положить конец стереотипам сексуально-агрессивного поведения на территории

учебных заведений».

Член Законодательного собрания Дебора Глик (Deborah Glick) сказала: «Эта ознакомительная кампания является кульминационным моментом в рамках многих месяцев упорного труда расширенной группы юристов, примкнувших к Губернатору, и я имею твердое намерение воплотить этот закон в жизнь. С новым законом, вступающим в силу уже в этом семестре, студенты колледжей и университетов всего штата смогут воспользоваться четким набором норм и правил, направленных на борьбу с сексуальным насилием, и принять необходимые меры в случае возникновения соответствующих ситуаций. Сегодня, нашей задачей является рассказать как можно большему количеству человек об этом законе».

Отдел помощи жертвам сексуального насилия (Sexual Assault Victims Unit)

Отдел помощи жертвам сексуального насилия (State Police Sexual Assault Victims Unit) при Полиции штата состоит из старших следователей, сотрудничающих с профильными подразделениями на всей территории штата, а также с адвокатами, студентами, жертвами сексуального насилия, колледжами, университетами и местной полицией. Старшие следователи, сотрудничающие с отделом посетят каждый колледж или университет в рамках работы своих подразделений, организовав диалог с администрацией учебного заведения, полицией кампуса и студенческими группами с целью анализа особых потребностей и ситуаций.

В рамках проведения ознакомительной работы в качестве консультантов будут задействованы медсестры-эксперты, специализирующиеся в вопросах сексуального насилия (Sexual Assault Nurse Examiners), которые помогут обеспечить надлежащее оформление соответствующих запросов/документов и их передачу по назначению; отдел будет сотрудничать с местным кризисным центром жертв насилия, обеспечивающим необходимые услуги и ресурсы. Полиция штата Нью-Йорк (New York State Police) также предоставит выделенную телефонную линию для передачи информации о случаях сексуального насилия, имевших место на территории колледжей и университетов: 1-844-845-7269.

Отдел будет обеспечивать помощь в расследовании преступлений сексуального характера, доведенных до сведения Полиции штата, и обеспечивать поддержку правоохранительным органам колледжа и полиции университета, а также местным департаментам полиции в расследовании случаев, связанных с сексуальным насилием на территории учебных заведений. Кроме того, отделом будет разработана и внедрена программа подготовки сотрудников департамента местной полиции, сотрудников полиции при учебных заведениях, а также коллективов учебных заведений, внимание участников которых будет сосредоточено на навыках и практиках, необходимых для экстренного реагирования на случаи сексуального насилия.

Начальник полиции штата Нью-Йорк Джозеф А. Д’Амико (Joseph A. D’Amico)

сказал: «Создав новый отдел, мы сможем укрепить связи между коллективами учебных заведений и обеспечить ответственные ресурсы, основной задачей которых станет задача восстановления справедливости по отношению к пострадавшим студентам. Мы хотим дать жертвам понять, что они не одиноки. Полиция штата и наши партнеры в правоохранительных органах рядом, чтобы помочь».

Новая законотворческая инициатива Губернатора Куомо (Cuomo) «Пришло время сказать «Нет!» (Enough is Enough) обязует все колледжи принять ряд комплексных мер и норм, включая единую формулировку утвердительного ответа, политику амнистии для всего штата, а также расширенный доступ к правоохранительным органам, с целью обеспечения безопасности всех студентов, посещающих колледжи в штате Нью-Йорк.

Поскольку такой закон станет уникальным в штате, ознакомление с ним крайне важно для понимания его сути обществом. Данный информационный тур служит дополнением к ознакомительным мероприятиям, организованным старшими членами администрации Губернатора в рамках кампании «Пришло время сказать «Нет!» (Enough is Enough), проводимой весной этого года, которая включала в себя десятки лекций, дискуссии за круглым столом и поездки в колледжи и университеты, расположенные на всей территории Нью-Йорка. Дополнительная информация об инициативе Губернатора «Пришло время сказать «Нет!» (Enough is Enough) доступна здесь.

Ресурсы Университета SUNY в части поддержки жертв сексуальной агрессии и насилия, предоставляемые (SAVR)

Губернатор также сообщил о двух новых ресурсах Университета SUNY для поддержки жертв сексуального насилия. Первый — вебсайт для мобильных устройств со списком всех ресурсов с контактной информацией, доступных на территории Университета SUNY или по месту жительства, в том числе с информацией о релевантных услугах и профильных вспомогательных организациях, работающих на территории учебных заведений, за их пределами и по всей территории штата. Второй ресурс — многоязыковой; предназначен для иммигрантов, что позволит колледжам и университетам делиться важной информацией со студентами на их родном языке. Оба ресурса могут бесплатно использоваться в штатах и колледжами по всей стране, и вы сможете найти эти ресурсы, набрав «SUNY SAVR» либо иную комбинацию названия «SUNY Sexual Assault & Violence Resources» в поисковой системе Google.

«Во избежание серьезных психологических последствий важно, чтобы колледжи и университеты обеспечивали студентов точной, полной информацией о возможностях поддержки, доступных для них на и вне территории учебных заведений, — **сказала ректор Университета SUNY Нэнси Л. Зимфер (Nancy L. Zimpfer), —** Эти новые ресурсы SUNY являются первыми и уникальными ресурсами в стране, и несмотря на то, что мы все же надеемся, что они будут

задействованы нечасто, мы гордимся возможностью сделать их доступными не только для наших студентов, но и для всех жертв насилия на территории штата Нью-Йорк».

###

Дополнительная информация доступна на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418